

Kjellberg[®]
FINSTERWALDE

Engineering

Welding

Surfacing

Processing

PLASMASCHNEIDEN | PLASMA CUTTING

**SMART
FOCUS**



Made in Germany

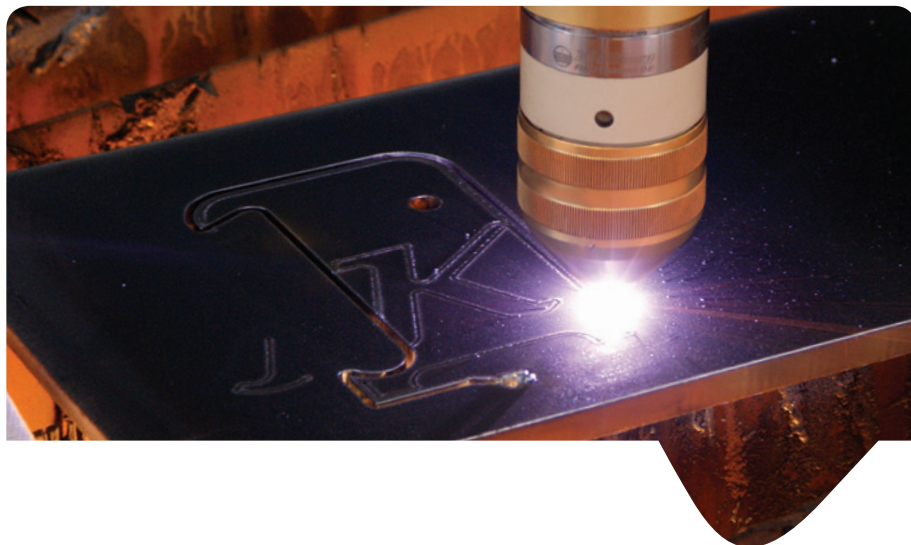
Smart Focus Pure Energy

Smart Focus 130, 200, 300 

Plasmaschneiden von 1 bis 80 mm

kjellberg.de

Plasmaschneiden von 1 bis 80 mm Plasma Cutting from 1 to 80 mm



Vorteile

Höchste Schnittqualität
Hohe Schneidgeschwindigkeit
Geringe Rechtwinkligkeitstoleranz
Bediener- & servicefreundlich
Geringe Schnittmeterkosten

Advantages

Highest cutting quality
High cutting speed
Low perpendicularity
User-friendly & easy to service
Less cutting meter costs

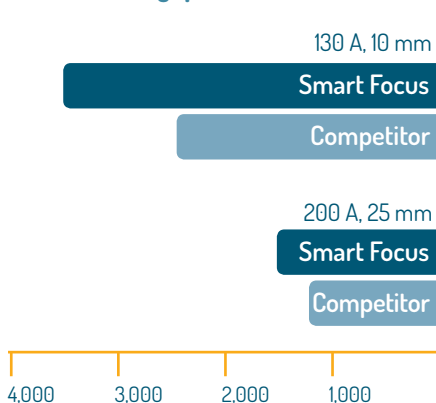
Einfach gut schneiden

Mit den kompakten Anlagen der Smart Focus-Reihe werden mit nur wenigen Einstellungen exzellente Schneidergebnisse im Materialdickenbereich von 1 bis 80 mm erzielt – selbst unter anspruchsvollsten Bedingungen. Auch Markieren, Fasen- und Unterwasser-Plasmaschneiden ist mit den Smart Focus-Anlagen möglich – made in Germany.

Simply good cutting

With just a few settings the compact plasma cutting units of the Smart Focus series achieve excellent results in the cutting range from 1 to 80 mm – even under most challenging conditions. The Smart Focus units can also be used for marking, bevel and underwater cutting – made in Germany.

Schneidgeschwindigkeit mm/min, Baustahl Cutting speed mm/min, mild steel



Contour Cut-Technologie

Die Anlagen der Smart Focus-Reihe verfügen über die bewährte Contour Cut-Technologie zum Schneiden von Baustahl: Kleine Konturen, schmale Stege und Löcher im Verhältnis 1:1 von Durchmesser zu Materialstärke werden in ausgezeichneter Qualität geschnitten. Mit Contour Cut Speed können Konturen bis zu 50 % schneller geschnitten werden.

Contour Cut technology

All Smart Focus units are equipped with the Contour Cut technology for cutting mild steel: Small contours, narrow webs and holes with a diameter to material thickness ratio of 1:1 can be cut in excellent quality. Contour Cut Speed allows the cutting of contours with a speed that is up to 50 % faster.

contour cut
SPEED

Moderne Komponenten

Modern Components

Brenner & Gassteuerung – intelligente Neuentwicklung

Für die Smart Focus-Reihe stehen neu entwickelte Gaskonsolen zur Verfügung, wahlweise manuell oder vollautomatisch. Mit diesen optimierten Gassteuerungen werden beste Schneidergebnisse mit höchster, reproduzierbarer Qualität erzielt. Auch die neuen Brenner PerCut 2000 und PerCut 4000 sind in Aufbau und Funktionsweise verbessert worden und ermöglichen präzise Schnitte und höchste Schneidgeschwindigkeiten. Ihre einzigartige Flüssigkeitskühlung garantiert höchste Lebensdauer der Kjellberg-Verschleißteile, reduziert den Gasverbrauch und damit auch die Schnittmeterkosten.

Torches & gas control – intelligent redevelopment

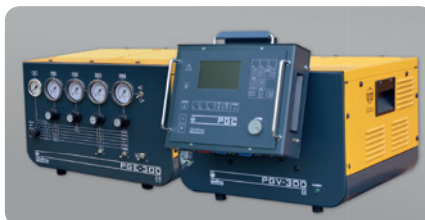
Newly developed gas supply units are available for the Smart Focus series, either manual or fully automated. With these the user achieves best cutting results with highest, reproducible quality. The new torches PerCut 2000 and PerCut 4000 have been improved as well. They provide precise cuts and highest cutting speeds. Their unique cooling system guarantees longest consumable life and reduces the gas consumption and cutting costs per metre.



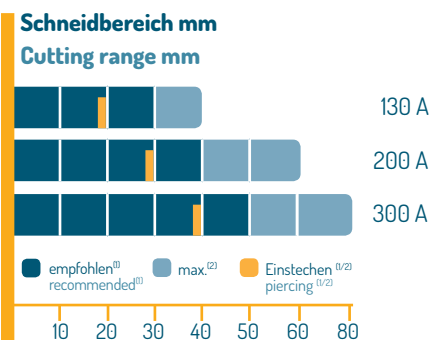
PerCut-Brenner: auch für Fasenschnitte bis 50 ° | PerCut torches: also for bevel cutting up to 50 °



Verschleißteile mit langer Lebensdauer
Consumables with long life



Gasversorgung manuell: PGE-300, automatisch: PGV-300
Gas supply manual: PGE-300, automated: PGV-300



Brenner Torches	PerCut 2000, 4000
Schnellwechselkopf Quick-change head	PerCut 4000
Einspanndurchmesser Clamping diameter	50,8 mm 2 inches
Plasmagase Plasma gases	O ₂ , Ar/H ₂ , N ₂ , air
Markiergase Marking gases	Ar, N ₂
Wirbelgase Swirl gases	O ₂ , N ₂ , (F5 ¹⁾), air

¹⁾ Forming gas F5 (95 % N₂, 5 % H₂)

Einsatzgebiete

Metall- & Maschinenbau
Lohnzuschnitt
Stahl- & Hallenbau
Anlagen- & Behälterbau
Nutzfahrzeug- & Kranbau
Rohrleitungs- & Lüftungsbau
Schiff- & Automobilbau

Application areas

Metal construction & engineering
Job shop production
Steel & hall construction
Plant & tank construction
Commercial vehicle & crane construction
Pipeline & ventilation construction
Shipbuilding & automotive engineering

Technische Daten Technical Data	Smart Focus 130	Smart Focus 200	Smart Focus 300
Netzspannung Mains voltage*	3x 400 V, 50 Hz	3x 400 V, 50 Hz	3x 400 V, 50 Hz
Sicherung, träge Fuse, slow	50 A	100 A	125 A
Anschlussleistung Connected load	max. 28 kVA	max. 51 kVA	max. 79 kVA
Schneidstrom Cutting current	35 – 130 A	35 – 200 A	35 – 300 A
Markierstrom Marking current	10 – 50 A	10 – 50 A	10 – 50 A
Einschaltdauer Duty cycle**	100 %	100 %	100 %
Abmessung Dimensions (LxWxH)	1,030 x 570 x 1,260 mm	1,030 x 680 x 1,450 mm	1,030 x 680 x 1,450 mm
Masse Mass	266 kg	388 kg	488 kg

* Andere Spannungen und Frequenzen auf Anfrage | Other voltages and frequencies on request

** Umgebungstemperatur 40 °C | ambient temperature 40° C

01101115

Auszug Schneiddaten | Extract operating data

Dicke Thickness mm	Baustahl Mild steel		Edelstahl Stainless steel		Aluminium Aluminium	
	A	mm/min	A	mm/min	A	mm/min
1	35	3,400	60	5,500	35	4,500
2	35	2,800	60	4,000	35	4,000
4	60	4,100	60	2,700	60	3,000
5	60	3,100	60	2,000	60	2,700
6	90	3,700	130	1,600	130	3,500
8	130	3,700	130	1,500	130	1,400
10	130	3,400	130	1,400	130	1,300
12	200	3,600	130	1,200	130	1,200
15	200	2,800	200	1,200	200	1,500
20	200/300	1,800/2,600	200/300	850/1,200	200/300	1,300/2,800
30	200/300	1,000/1,500	200/300	600/860	200/300	600/1,800
40	300	800	300	570	300	1,200
50	300	500	300	480	300	880
60	300	300	300	410	300	550
70	300	150	300	280	300	450
80	300	100	300	250	300	400



Kontakt | Contact

Kjellberg Vertrieb GmbH

Oscar-Kjellberg-Str. 20 | 03238 Finsterwalde | Germany | ☎/☎: +49 3531 500-0/-8510

Mail: vertrieb@kjellberg.de | Copyright © 2014, Kjellberg Finsterwalde



kjellberg.de